SSE-Info

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **24 (1997)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Congrès des Suisses de l'étranger 1997

Culture suisse à l'échelle mondiale

La présence de la culture suisse à l'étranger sera le sujet du Congrès des Suisses de l'étranger, qui se déroulera, cette année, du 22 au 24 août, à Lugano.

Les acteurs suisses de la culture sont régulièrement sur le devant de la scène un peu partout à l'étranger. C'est pourquoi leurs activités et leurs œuvres seront au centre du 75e Congrès des Suisses de l'étranger. Les thèmes suivants seront évoqués lors de l'assemblée plénière:

- culture et image de la Suisse à l'étranger.
- politique culturelle de la Suisse à l'étranger.
- création culturelle suisse à l'étranger.

A l'occasion de cette manifestation, les responsables des plus importants organismes d'encouragement culturel publics et privés parleront de leurs lignes de conduite et de leurs possibilités. Les créateurs viendront avant tout évoquer leurs propres expériences à l'étranger. Ainsi, le congrès a pour objectif de mettre en contact des artistes du monde entier, d'une part, et de permettre à ces derniers de rencontrer leurs compatriotes en Suisse et à l'étranger, d'autre part.

Le programme d'accompagnement prévu sera des plus attrayants. Des concerts, des expositions, l'allocution d'un conseiller fédéral, un banquet et une excursion dominicale feront du Congrès de cette année un événement à ne pas manquer. Et surtout pensez à l'irrésistible attrait du Tessin...

Pas de voyage post-congrès

Bien qu'il soit déjà considéré comme une sorte de tradition, nous nous voyons contraints de supprimer le voyage post-congrès de trois jours. Nous regrettons de devoir prendre des mesures aussi impopulaires qui nous sont malheureusement imposées par des restrictions budgétaires et en appelons à votre compréhension.

RL ■

Camps d'été 1997

Le Secrétariat des Suisses de l'étranger organise des camps d'été polysportifs du 13 au 26.7 et du 27.7 au 9.8 pour les jeunes Suisses de l'étranger âgés de 15 à 25 ans. Pour les 7–15 ans, la Fondation pour les enfants Suisses à l'étranger organise des colonies de vacances, d'une durée de deux semaines en juillet et en août. Informations et inscription au
Secrétariat des Suisses de l'étranger,
Alpenstrasse. 26,
CH-3000 Berne 16

75e Congrès des Suisses de l'étranger, Lugano, 22–24 août 1997

A remplir à la machine ou en caractères d'imprimerie s.v.p.!

Délai d'inscription: 10 juillet 1997

Participant M./Mme/Prof./Dr:

Nom/Prénom: _____

Adresse exacte: _____

NPA/Lieu: _____

Pays: _____

No téléphone: _____ No fax: _____

Personne accompagnante Mme/M.: _____

Adresse de contact en Suisse: _____

Valable dès le: _____

❑ J'ai moins de 25 ans et bénéficie d'un rabais de 50% sur toutes les manifestations

❑ Je participe à un Congrès des Suisses de l'étranger pour la première fois

Voyage ❑ voiture ❑ train

Logement à Lugano (marquer d'une croix la catégorie désirée)

Jour d'arrivée: _____ Jour de départ: _____ Nombre de nuits: _____

	*****	****	***	**/*
Chambre simple	❑ frs. 280.–/300.–	❑ frs. 190.–/220.–	❑ frs. 130.–/160.–	❑ frs. 95.–/120.–
Chambre double	❑ frs. 390.–	❑ frs. 270.–	❑ frs. 200.–	❑ frs. 150.–

Prix par chambre et par nuit, petit déjeuner, service, taxes et TVA compris. Toutes les inscriptions seront traitées selon leur ordre d'arrivée. Nous ne pourrons plus assurer la réservation de chambres d'hôtel après le **10 juillet 1997.** La confirmation de votre réservation vous sera envoyée par le Palais des Congrès de Lugano. ***Toute annulation doit être impérativement communiquée par écrit jusqu'au 8 août 1997. Dans le cas contraire, les frais d'hôtel et de participation devront vous être facturés.***

Je désire participer aux manifestations suivantes (indiquer le nombre de participants pour chacune des manifestations s.v.p.!):

Prix TVA incl./prix sans boissons	*jusqu'au 31.5.1997*	*dès 1.6.1997*
____ **Carte complète**	**frs. 220.–**	**frs. 260.–**
ou		
____ Carte du congrès obligatoire	frs. 40.–	frs. 50.–
____ Ouverture officielle, 22 août	frs. –.–	frs. –.–
____ Soirée culturelle, 22 août	frs. 30.–	frs. 40.–
____ Assemblée plénière, 23 août	frs. 20.–	frs. 30.–
____ Déjeuner, 23 août	frs. 40.–	frs. 50.–
____ Banquet et soirée divertissante, 23 août	frs. 70.–	frs. 80.–
____ Excursion et déjeuner, 24 août	frs. 70.–	frs. 80.–

Je règle par:
❑ Visa ❑ Mastercard
No ____
Echéance Mois ____ Année ____

Date: _____ Signature: _____

Prière de renvoyer ce formulaire dûment complété jusqu'au 10 juillet 1997 au plus tard à l'adresse suivante: Secrétariat des Suisses de l'étranger, organisation du congrès, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, tél. +41 (0)31 351 61 00, fax +41 (0)31 351 61 50.